







## **РЕЧИ**

Часопис за језик, књижевност и културу  
Година IX, бр.1, 2017.

### **ИЗДАВАЧ**

Алфа БК универзитет у Београду  
Факултет за стране језике  
Палмира Тољатија 3, 11070 Нови Београд  
Ел. пошта уредништва: [reci@alfa.edu.rs](mailto:reci@alfa.edu.rs)  
Tel. +381 11 26 90 039

### **ЗА ИЗДАВАЧА**

Др Славко ВУКША, редовни професор, ректор Алфа БК универзитета у Београду

### **ГЛАВНИ И ОДГОВОРНИ УРЕДНИЦИ**

Др Мелина НИКОЛИЋ, доценткиња Факултета за стране језике Алфа БК универзитета у Београду

Др Андријана ЂОРДАН, доценткиња Факултета за стране језике Алфа БК универзитета у Београду

### **ИЗДАВАЧКИ САВЕТ**

Др Славко ВУКША, редовни професор, ректор Алфа БК универзитета у Београду, председник

Др Маја ЋУК, ванредна професорка, декан Факултета за стране језике Алфа БК универзитета у Београду

Др Александар ПРЊАТ, редовни професор, проректор за научноистраживачки рад Алфа БК универзитета у Београду

Даница КАРИЋ, чланица Савета Алфа БК универзитета у Београду

## **РЕДАКЦИОНИ ОДБОР**

Др Ханифа КАПИЦИЋ-ОСМАНАГИЋ, редовна чланица Академије наука и умјетности Босне и Херцеговине, редовна професорка Филозофског факултета у Сарајеву (Босна и Херцеговина)

Др Сибелан ФОРЕСТЕР, редовна професорка на Свартмор колеџу, Пенсилванија (САД)

Др Бранко ТОШОВИЋ, редовни професор Универзитета у Грацу (Аустрија)

Др Џејн МАТИСОН ЕКСТАМ, ванредна професорка Универзитета у Естфолду (Норвешка)

Др Магдалена КОХ, ванредна професорка Универзитета Адам Мицкјевич у Познању (Пољска)

Др Виолета ЈУРКОВИЋ, ванредна професорка Универзитета у Љубљани, (Словенија)

Др Марија КРИВОКАПИЋ, ванредна професорка Филозофског факултета у Никшићу (Црна Гора)

Др Картика ШАШИКУМАР, ванредна професорка Државног универзитета у Сан Хосеу (САД)

Др Светлана ТОМИЋ, доценткиња Факултета за стране језике Алфа БК универзитета у Београду

Др Тијана ПАРЕЗАНОВИЋ, доценткиња Факултета за стране језике Алфа БК универзитета у Београду

Др Валентина БУДИНЧИЋ, доценткиња Факултета за стране језике Алфа БК универзитета у Београду

## **РЕЦЕНЗЕНТИ**

Др Весна ПОЛОВИНА, редовна професорка Филолошког факултета у Београду Универзитета у Београду

Др Александра В. ЈОВАНОВИЋ, редовна професорка Филолошког факултета Универзитета у Београду

Др Татјана ЂУРОВИЋ, редовна професорка Економског факултета Универзитета у Београду

Др Зоран ПАУНОВИЋ, редовни професор Филолошког факултета  
Универзитета у Београду

Др Милица ЖИВКОВИЋ, редовна професорка Филозофског факултета  
Универзитета у Нишу

Др Милорад ЈЕВРИЋ, редовни професор Филозофског факултета у  
Косовској Митровици Универзитета у Приштини

Др Слободан ЈОВАНОВИЋ, ванредни професор Факултета за правне и  
пословне студије „др Лазар Вркатић“ у Новом Саду, Универзитет УНИОН  
у Београду

Др Тања ЦВЕТКОВИЋ, ванредна професорка Филозофског факултета  
Универзитета у Нишу

Др Маја ЋУК, ванредна професорка Факултета за стране језике Алфа БК  
универзитета у Београду

Др Нина СИРКОВИЋ, доценткиња Свеучилишта у Сплиту (Хрватска)

Др Тијана ПАРЕЗАНОВИЋ, доценткиња Факултета за стране језике Алфа  
БК Универзитета у Београду

Др Валентина БУДИНЧИЋ, доценткиња Факултета за стране језике Алфа  
БК универзитета у Београду

Др Артеа ПАНАЈОТОВИЋ, асистенткиња Факултета за стране језике  
Алфа БК универзитета

#### **ЛЕКТУРА И КОРЕКТУРА ЗА ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК**

Артеа ПАНАЈОТОВИЋ, Факултет за стране језике Алфа БК универзитета  
у Београду

#### **ПРЕЛОМ ТЕКСТА**

Тијана ПАРЕЗАНОВИЋ

#### **ДИЗАЈН КОРИЦА**

Јелена КОШТИЦА

#### **ШТАМПА**

„Apollo Graphic Production d.o.o.“ Београд  
Тираж: 300 примерака

Цена: 450 динара

**Годишње**

ISSN 1821-0686

COBISS.SR-ID 155512076

Интернет адреса URL базе података у којој су чланци доступни у виду пуног текста:

<http://fsj.edu.rs/index.php/site-map/2012-08-21-10-39-32>

АЛФА БК УНИВЕРЗИТЕТ  
Факултет за стране језике



ALFA BK UNIVERSITY  
Faculty of Foreign Languages

**REČI**

Journal of Language, Literature and Culture  
Year IX, No. 1, 2017

**PUBLISHER**

Alfa BK University in Belgrade  
Faculty of Foreign Languages  
Palmira Toljatija 3, 11070 Novi Beograd  
Editorial e-mail address: [reci@alfa.edu.rs](mailto:reci@alfa.edu.rs)  
Phone +381 11 26 90 039

**FOR THE PUBLISHER**

Slavko VUKŠA, PhD, Professor, Rector of Alfa BK University in Belgrade

**EDITORS-IN-CHIEF**

Melina NIKOLIĆ, PhD, Assistant Professor at Faculty of Foreign Languages,  
Alfa BK University in Belgrade

Andrijana ĐORDAN, PhD, Assistant Professor at Faculty of Foreign  
Languages, Alfa BK University in Belgrade

**PUBLISHING COUNCIL**

Slavko VUKŠA, PhD, Professor, Rector of Alfa BK University in Belgrade,  
Chair

Maja ĆUK, PhD, Associate Professor, Dean of Faculty of Foreign Languages,  
Alfa BK University in Belgrade

Aleksandar PRNJAT, PhD, Professor, Vice Rector for Research of Alfa BK  
University in Belgrade

Danica KARIĆ, Member of Alfa BK University Council

**EDITORIAL BOARD**

---

*Reci* 2017

Hanifa KAPIDŽIĆ-OSMANAGIĆ, PhD, Full member of the Academy of Sciences and Arts of Bosnia and Herzegovina, Professor at Faculty of Philosophy in Sarajevo (Bosnia and Herzegovina)

Sibelan FORRESTER, PhD, Professor at Swarthmore College, Pennsylvania (USA)

Branko TOŠOVIĆ, PhD, Professor at University of Graz (Austria)

Jane MATTISSON EKSTAM, PhD, Associate Professor at Østfold University College (Norway)

Magdalena KOCH, PhD, Associate Professor at Adam Mickiewicz University in Poznań (Poland)

Violeta JURKOVIĆ, PhD, Associate Professor at University of Ljubljana (Slovenia)

Marija KRIVOKAPIĆ, PhD, Associate Professor at Faculty of Philosophy in Nikšić (Montenegro)

Karthika SASIKUMAR, PhD, Associate Professor at San Jose State University (USA)

Svetlana TOMIĆ, PhD, Assistant Professor at Faculty of Foreign Languages, Alfa BK University in Belgrade

Tijana PAREZANOVIĆ, PhD, Assistant Professor at Faculty of Foreign Languages, Alfa BK University in Belgrade

Valentina BUDINČIĆ, PhD, Assistant Professor at Faculty of Foreign Languages, Alfa BK University in Belgrade

## **REVIEWERS**

Vesna POLOVINA, PhD, Professor at Faculty of Philology, University of Belgrade

Aleksandra V. JOVANOVIĆ, PhD, Professor at Faculty of Philology, University of Belgrade

Tatjana ĐUROVIĆ, PhD, Professor at Faculty of Economics, University of Belgrade

Zoran PAUNOVIĆ PhD, Professor at Faculty of Philology, University of Belgrade

Milica ŽIVKOVIĆ, PhD, Professor at Faculty of Philosophy, University of Niš



Milorad JEVRIĆ, PhD, Professor at Faculty of Philosophy in Kosovska Mitrovica, University of Priština

Slobodan JOVANOVIĆ, PhD, Associate Professor at Faculty of Legal and Business Studies “Dr Lazar Vrkatić” in Novi Sad, UNION University in Belgrade

Tanja CVETKOVIĆ, PhD, Associate Professor at Faculty of Philosophy in Niš

Maja ĆUK, PhD, Associate Professor, Acting Dean of Faculty of Foreign Languages, Alfa BK University in Belgrade

Nina SIRKOVIĆ, PhD, Assistant Professor at University of Split (Croatia)

Tijana PAREZANOVIĆ, PhD, Assistant Professor at Faculty of Foreign Languages, Alfa BK University in Belgrade

Valentina BUDINČIĆ, PhD, Assistant Professor at Faculty of Foreign Languages, Alfa BK University in Belgrade

Artea PANAJOTOVIĆ, PhD, Teaching Assistant at Faculty of Foreign Languages, Alfa BK University in Belgrade

**TRANSLATION, COPY EDITING AND PROOFREADING – ENGLISH**

Artea PANAJOTOVIĆ, Faculty of Foreign Languages, Alfa BK University in Belgrade

**TYPESETTING**

Tijana PAREZANOVIĆ

**COVER DESIGN**

Jelena KOŠTICA

**PRINT**

„Apollo Graphic Production d.o.o.“ Belgrade

Print run: 300 copies

Price: 450 RSD

**Published annually**

ISSN 1821-0686

COBISS.SR-ID 155512076

URL database for full text: <http://fsj.edu.rs/index.php/site-map/2012-08-21-10-39-32>

## САДРЖАЈ

---

### СТУДИЈЕ И ЧЛАНЦИ

---

Тамара М. Јеврић <b>Контрастивна анализа колокација са именицама које означавају децу у енглеском и српском језику</b>	.....	15
Маја Б. Николић <b>Рапортивност у функцији ограђивања у политичким интервјуима у енглеском и српском језику</b>	.....	32
Стефан П. Пајовић <b>Инхибирана карневализација у роману Ијана Макјуана <i>Чезил Бич</i></b>	.....	47
Артеа Д. Панајотовић <b>Елементи постколонијалне готике у роману <i>Срамота</i> Салмана Руждија</b>	.....	57
Бранка Б. Ковачевић <b>Теорија љубави у прози Ернеста Хемингвеја: између еротског и моралног</b>	.....	76
Milena Z. Nikolić <b>Reflective Surfaces in Margaret Atwood's <i>The Cat's Eye</i></b>	.....	88
Milisav Plinčić <b>Lawrence's <i>Sons and Lovers</i> as a Study in Female Psychology</b>	.....	98
Снежана Б. Кесић <b>Песнички дискурс Милана Дединца у авангардној компилацији <i>Од немила до недрага: 1921 – 1956</i></b>	.....	113
Slobodan D. Jovanović <b>America, <i>Puritan Literature</i> before <i>The Age of Reason</i></b>	.....	126
Ивона З. Радојевић <b>Цивилизација и дивљаштво у роману Господар мува Вилијама Голдинга</b>	.....	145

---

### ПРИЛОЗИ И ГРАЂА

---

Тијана В. Парезановић <b>Поезија Кетрин Менсфилд: трагање за детињством (Прилог изучавању књижевне историје)</b>	.....	162
---	-------	-----

---

---

**ОЦЕНЕ И ПРИКАЗИ**

---

Ана М. Вујовић

**Четврта међународна конференција *Страни језик струке и професионални идентитет*** (29. и 30. септембар 2017.

Учитељски факултет Универзитета у Београду) ..... **174**

**Упутство за припрему рукописа** ..... **178**

## CONTENTS

---

### STUDIES AND ARTICLES

---

Tamara M. Jevrić	
<b>Contrastive Analysis of Collocations Which Denote Children in English and Serbian</b>	..... 15
Maja B. Nikolić	
<b>Reportive Evidentiality in the Function of Hedging in Political Interviews in English and Serbian</b>	..... 32
Stefan P. Pajović	
<b>Inhibited Carnevalization in Ian Mcewan's <i>On Chesil Beach</i></b>	..... 47
Artea D. Panajotović	
<b>Elements of Postcolonial Gothic in Salman Rushdie's <i>Shame</i></b>	..... 57
Branka B. Kovačević	
<b>The Theory of Love in Ernest Hemingway's Prose Fiction: Between the Erotic and the Moral</b>	..... 76
Milena Z. Nikolić	
<b>Reflective Surfaces in Margaret Atwood's <i>The Cat's Eye</i></b>	..... 88
Milisav Ilinčić	
<b>Lawrence's <i>Sons and Lovers</i> as a Study in Female Psychology</b>	..... 98
Snežana B. Kesić	
<b>The Poetic Discourse of Milan Dedinac in the Avant-garde Compilation <i>From Pillar to Post: 1921–1956</i></b>	..... 113
Slobodan D. Jovanović	
<b>America, Puritan Literature before <i>The Age of Reason</i></b>	..... 126
Ivona Z. Radojević	
<b>Civilization and Savagery in William Golding's <i>Lord of the Flies</i></b>	..... 145

---

### CONTRIBUTIONS

---

Tijana V. Parezanović	
<b>Katherine Mansfield's Poems: In Search of Childhood (A Contribution to the Study of Literary History)</b>	..... 162

---

---

**REVIEWS**

---

Ana M. Vujović

**Fourth International Conference *Language for Specific  
Purposes and Professional Identity*** (29 – 30 September 2017 at  
Teacher Education Faculty, University of Belgrade)

..... **174**

**Instruction for paper submission**

..... **183**